

**DE** Montageanleitung

**EN** Mounting instruction

**ES** Instrucciones de instalación

**FR** Instructions d'installation

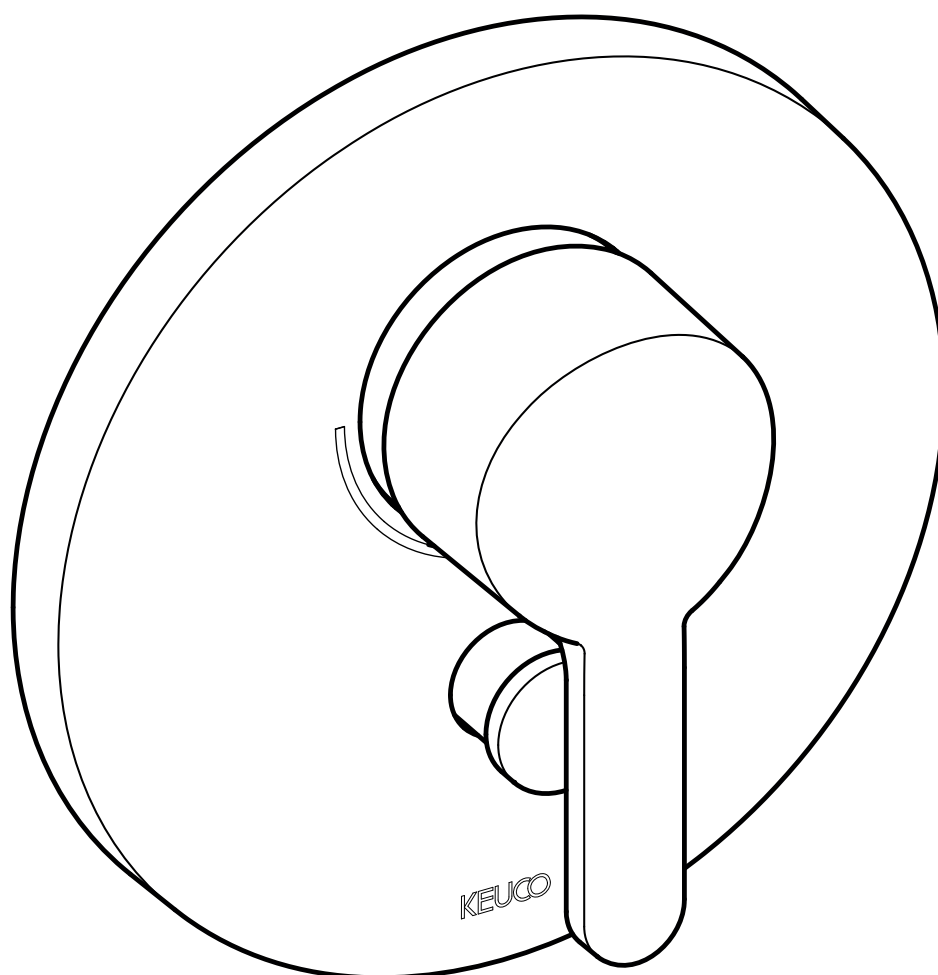
**IT** Istruzioni per l'installazione

**NL** Montagehandleiding

**CS** Návod k instalaci

**PL** Instrukcja montażu

**RU** Инструкция по монтажу



51672 010181

**DE** Einbaumaße

**FR** Dimensions de montage

**CS** Montážní rozměry

**EN** Mounting dimensions

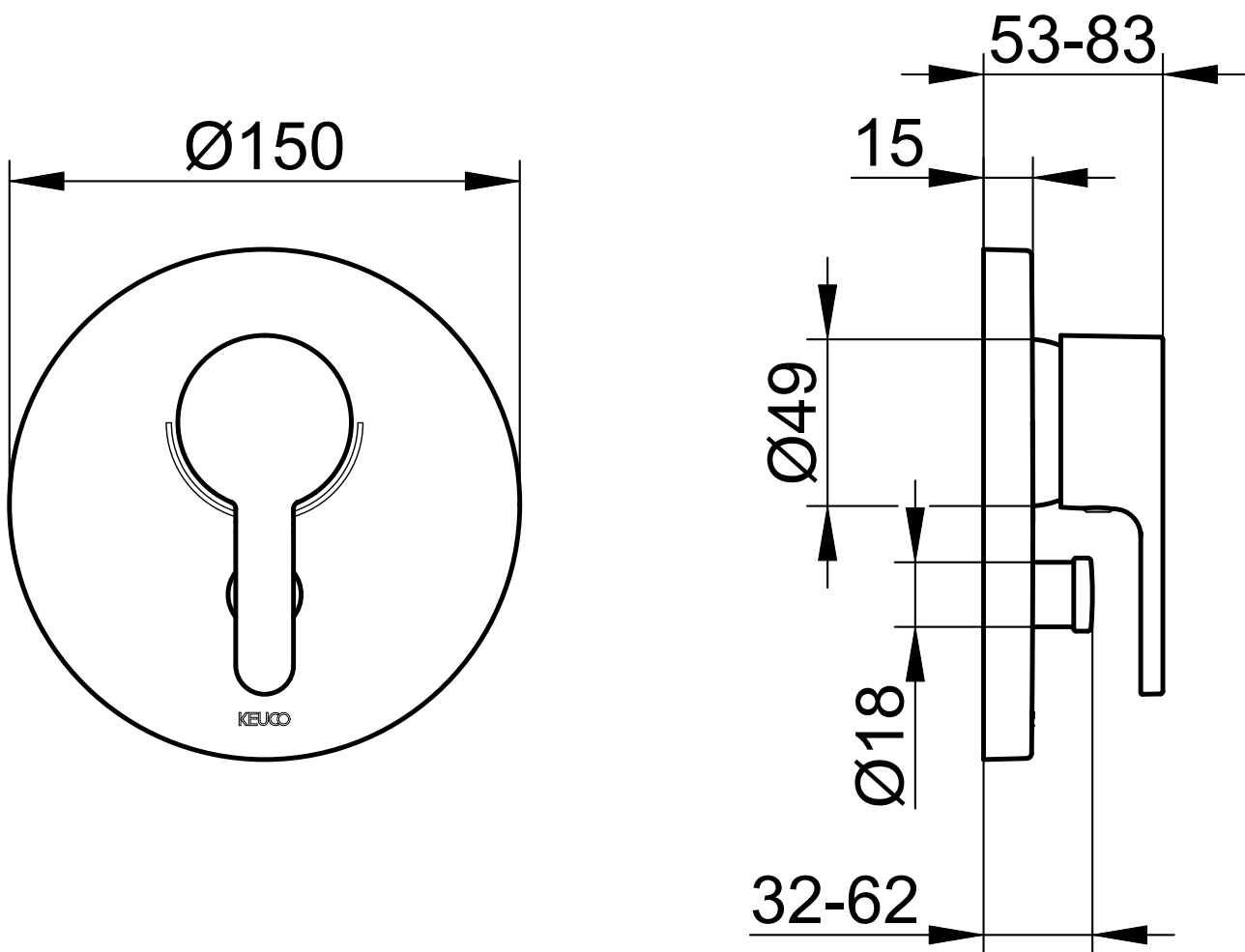
**IT** Dimensioni di montaggio

**PL** Wymiary montażowe


**ES** Dimensiones de montaje

**NL** Montageafmetingen











**RU** Установочные размеры




51672 010181

 Diese Anleitung ist für den Installateur zur Montage sowie für den Nutzer zur Bedienung und Wartung des Produktes. Bitte nach der Installation an den Nutzer zur Verwahrung weitergeben.

**Symbole und Bedeutung**

-  **Achtung!** Warnung vor Personen- oder Sachschaden.
-  Hinweis, Tipp oder Verweis
-  Korrekte Montage/Funktionsprüfung
-  Falsche Montage
-  Montagedetail beachten
-  Kaltwasser       Warmwasser
-  Wasserfluss       Kein Wasserfluss
-  Optional/Zubehör

**Verwendungszweck**


 Einhebelmischer für die Verwendung in Badezimmer und WC.

**Technische Daten**

Durchfluss bei 3 bar Fließdruck  
 – Wanne: ca. 31 l/min  
 – Brause: ca. 29 l/min

**Einbaumaße**, siehe Seite 2.

**Installation**, siehe ab Bild 1 auf Seite 8.

 Nur neutral vernetzendes Silikon verwenden.

**Bedienung**, siehe Bild 14 und 15 auf Seite 10


**Temperaturbegrenzung**, siehe Bild 16 und 17 auf Seite 10


Montage in umgekehrter Reihenfolge.

**Wartung**, siehe Bild 18 auf Seite 10











Montage in umgekehrter Reihenfolge.

**Ersatzteile mit Bestellnummern**, siehe Seite 11.


 Hinweise zur Gewährleistung und Pflege sind dem beiliegendem **Pflege- und Garantiepass** zu entnehmen.

 These instructions are for both the installer for installation and the user for operation and maintenance of the product. After installation, please hand them over to the user to keep.

**Symbols and explanations**

-  **Attention!** Warning against bodily injury or damage to property.
-  Note, tip or reference
-  Correct installation/test of functionality
-  Incorrect installation
-  Observe installation details
-  Cold water       Hot water
-  Water flow       No water flow
-  Optional/accessories

**Intended use**


 Single lever mixer tap for use in bathrooms and WCs.

**Technical specifications**

Flow at 3 bar pressure  
 – Bath tub: approx. 31 l/min  
 – Shower: approx. 29 l/min

**Installation dimensions**, refer to page 2

**Installation**, refer to picture 1 on page 8

 Use only neutrally netting silicone.

**Operation**, refer to picture 14 and 15 on page 10


**Temperature control**, refer to picture 16 and 17 on page 10


Assemble in reverse order.

**Servicing**, refer to picture 18 on page 10


Assemble in reverse order.


**For spare parts with order numbers**, refer to page 11.


 For warranty and care information please refer to the attached **warranty and care instructions**.

 Este manual está dirigido al instalador para el montaje, así como al usuario para el manejo y mantenimiento del producto. Por favor, después de la instalación, este manual se debe entregar al usuario para que lo conserve.


**Símbolos y significado**

 ¡Atención! Advertencia de daños personales o materiales.

 Indicación, consejo o referencia


 Montaje/comprobación de funcionamiento correctos

 Montaje erróneo


 Observar el detalle de montaje

 Agua fría  Agua caliente

 Flujo de agua  Ningún flujo de agua

 Opcional/Acesorios

**Uso previsto**


 Mezclador monomando para la utilización en el baño y en el WC.

**Datos técnicos**

Paso con una presión de caudal de 3 bares  
 – Bañera: env. 31 l/mn  
 – Ducha: env. 29 l/mn

**Medidas de montaje,** véase página 2

**Instalación,** véase imagen 1 en la página 8

 Utilizar exclusivamente silicona de reticulación neutra.

**Manejo,** véase imagen 14 y 15 en la página 10


**Limitador de temperaturay,** véase imágenes 16 en 17 en la página 10


El montaje se efectúa en el orden inverso.

**Mantenimiento,** véase imágenes 18 en la página 10

El montaje se efectúa en el orden inverso.


**Piezas de recambio con números de pedido,** véase página 11.

 En el pasaporte de mantenimiento y garantía adjunto encontrará indicaciones sobre la **garantía y el mantenimiento.**

 Ces instructions sont destinées à l'installateur, pour effectuer le montage, et pour l'utilisateur, pour utiliser le produit et procéder à sa maintenance. Après l'installation, veuillez remettre ces instructions à l'utilisateur pour qu'il les conserve.


**Symboles et leur signification**


 **Attention !** Mise en garde contre les dégâts de personnes et les dégâts matériels.

 Remarque, conseil ou renvoi


 Montage correct/contrôle fonctionnel

 Montage incorrect


 Respecter le détail de montage

 Eau froide  Eau chaude

 Débit d'eau  Pas de débit d'eau

 Option/accessoires

**Domaine d'utilisation**


 Mitigeur monocommande pour utilisation dans la salle de bains et les WC.

**Caractéristiques techniques**

Débit à une pression d'écoulement de 3 bar  
 – Baignoire: aprox. 31 l/min  
 – Douche: aprox. 29 l/min

**Cotes d'encombrement,** voir page 2

**Installation,** voir figure 1 à la page 8

 N'utiliser que du silicone à réticulation neutre.

**Utilisation,** voir figure 14 et 15 à la page 10


**Limiteur de température,** voir figures 16 et 17, page 10

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

**Maintenance,** voir figure 18 à la page 10

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

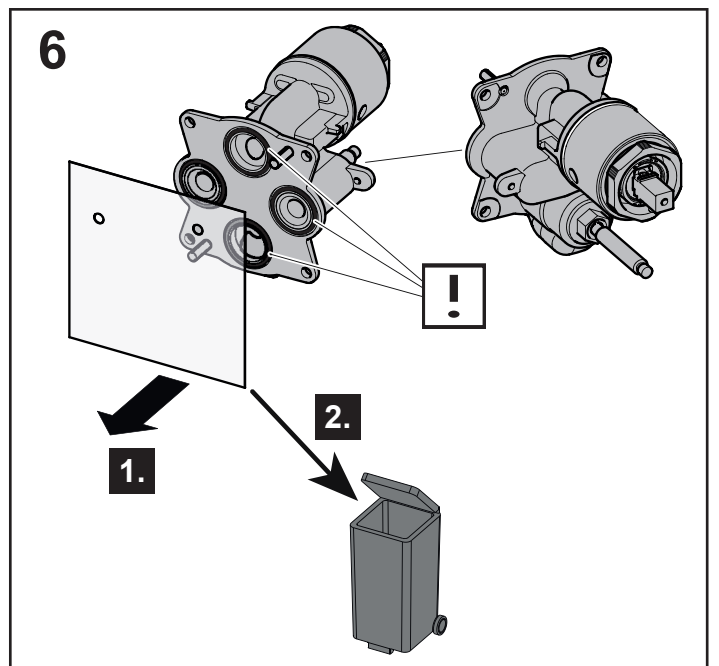
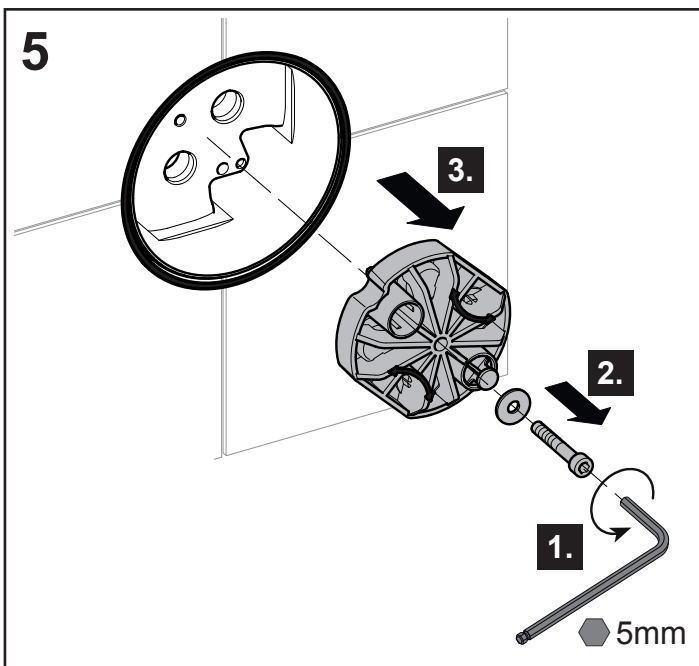
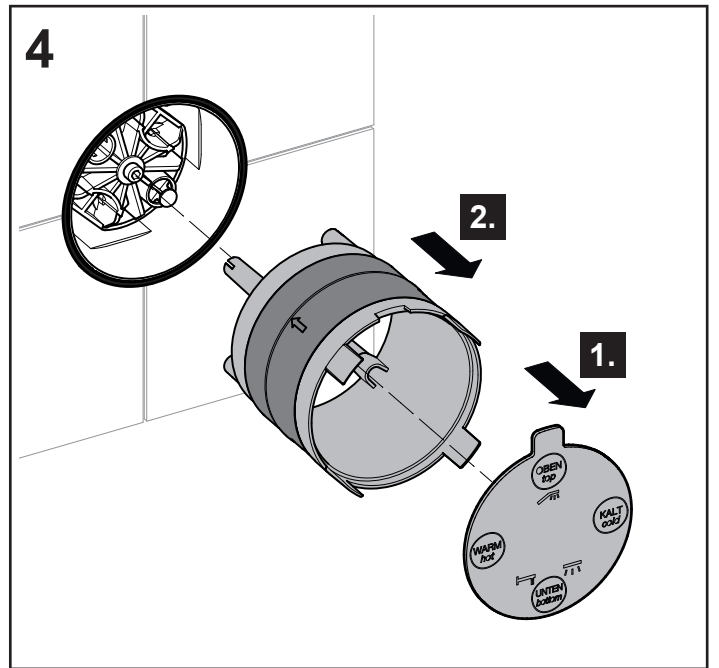
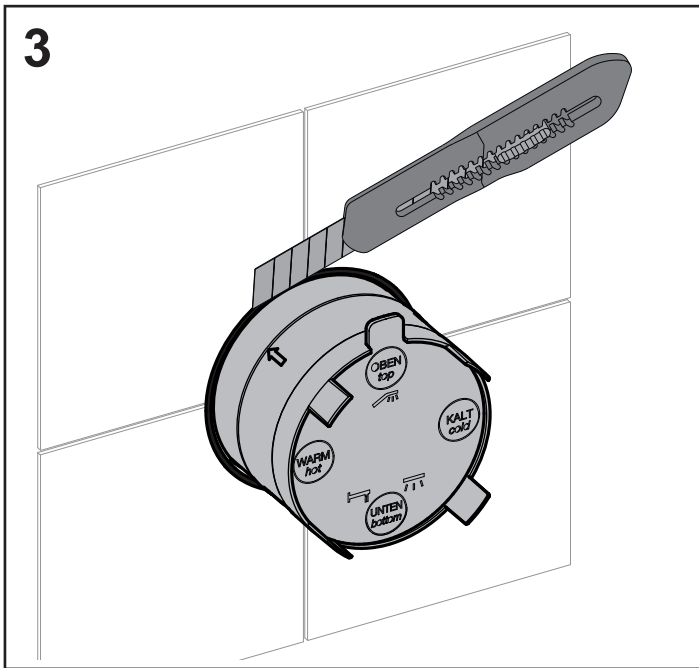
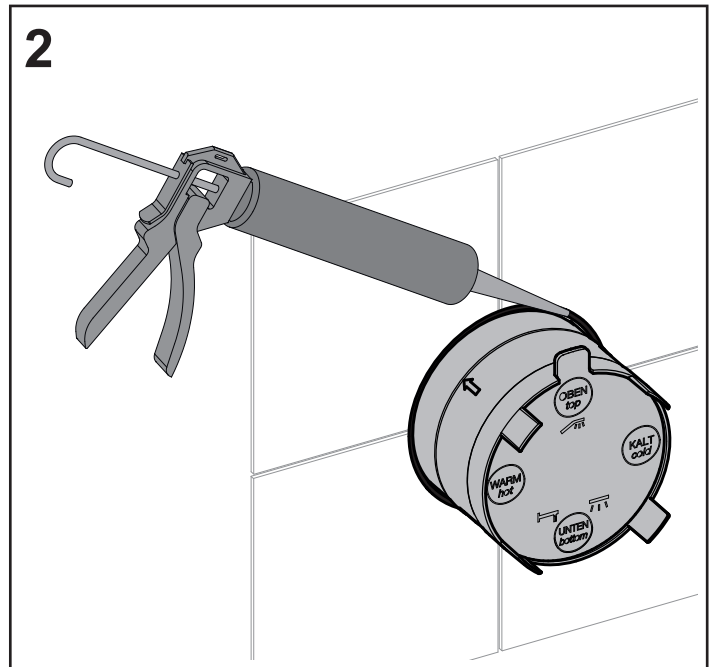
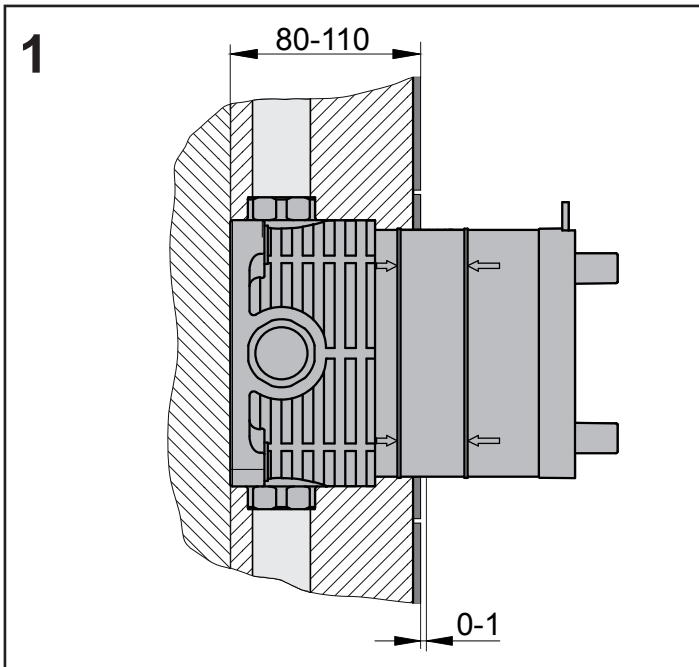
**Pièces de rechange avec numéros de commande,** voir page 11.

 Les consignes relatives à la garantie et à l'entretien figurent sur la carte **d'entretien et de garantie** jointe.

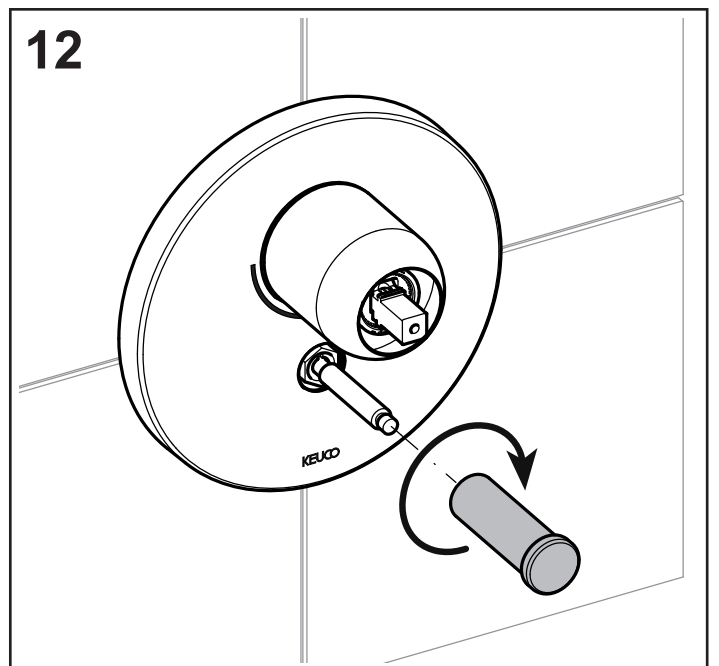
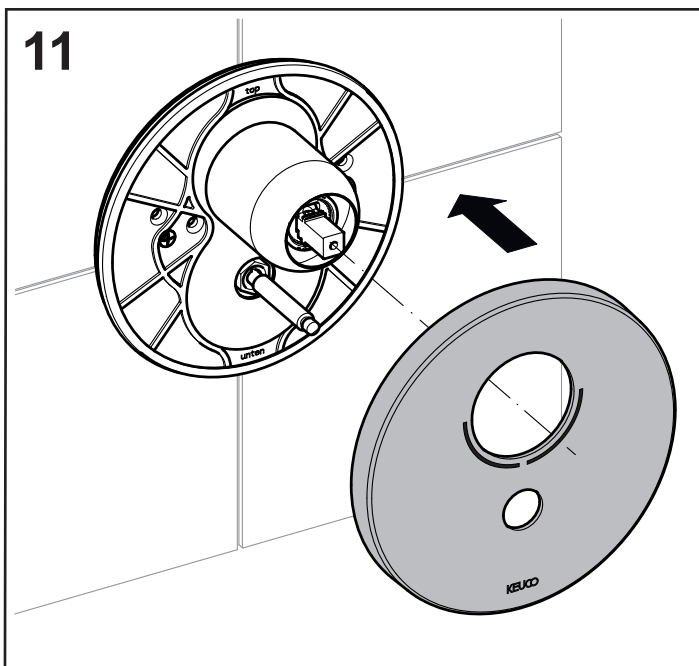
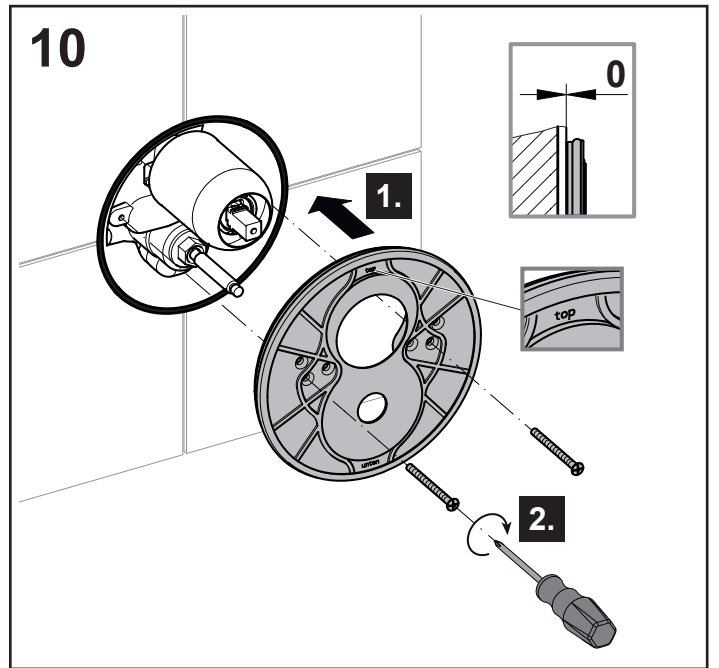
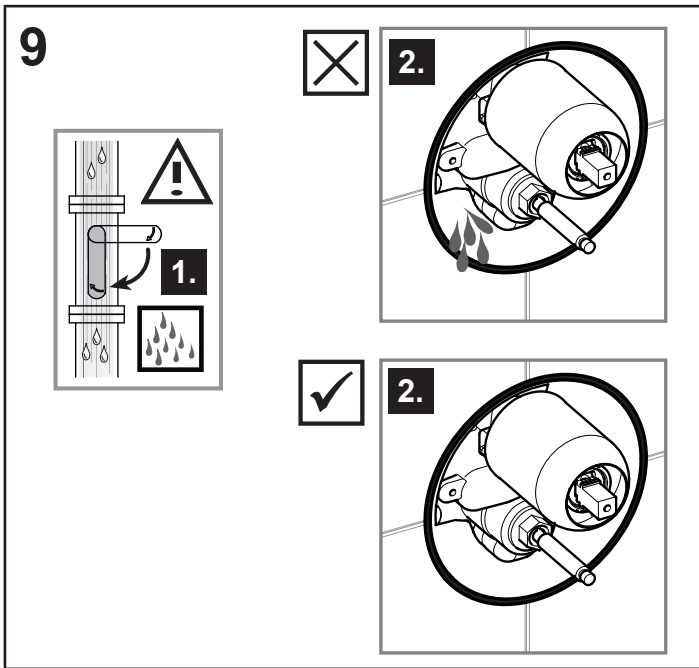
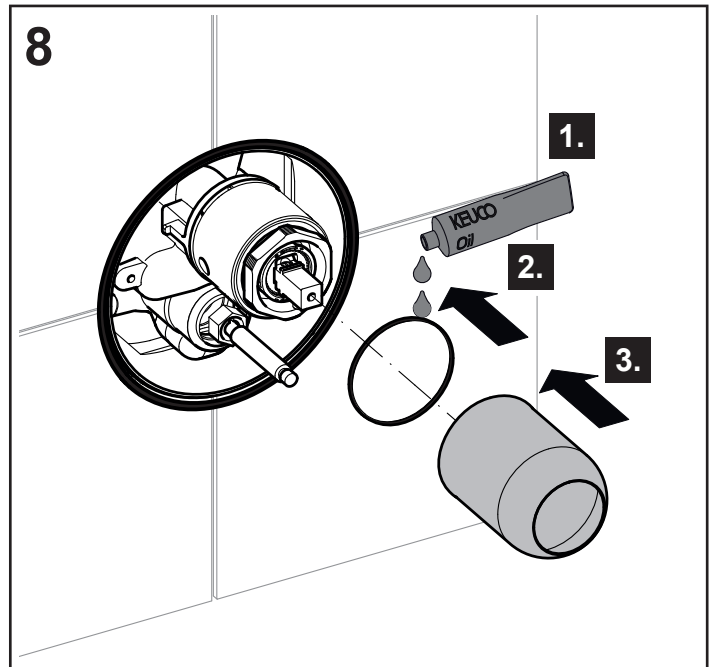
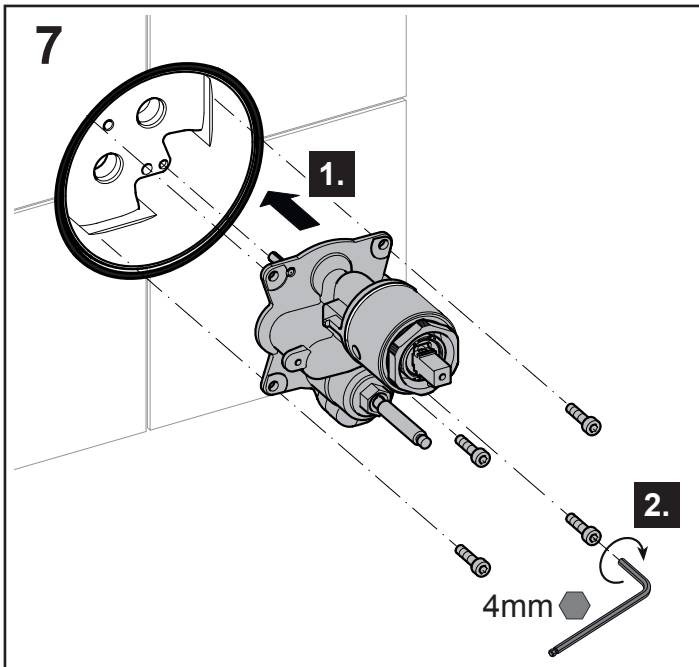


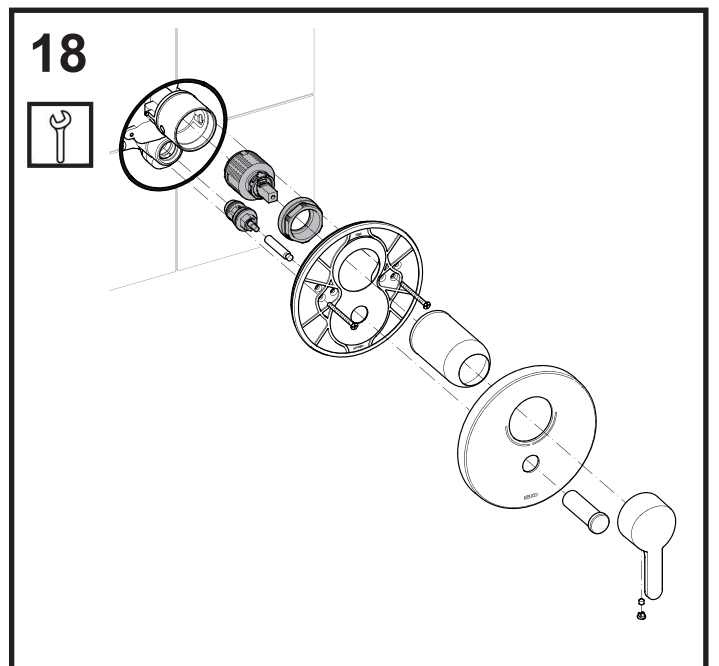
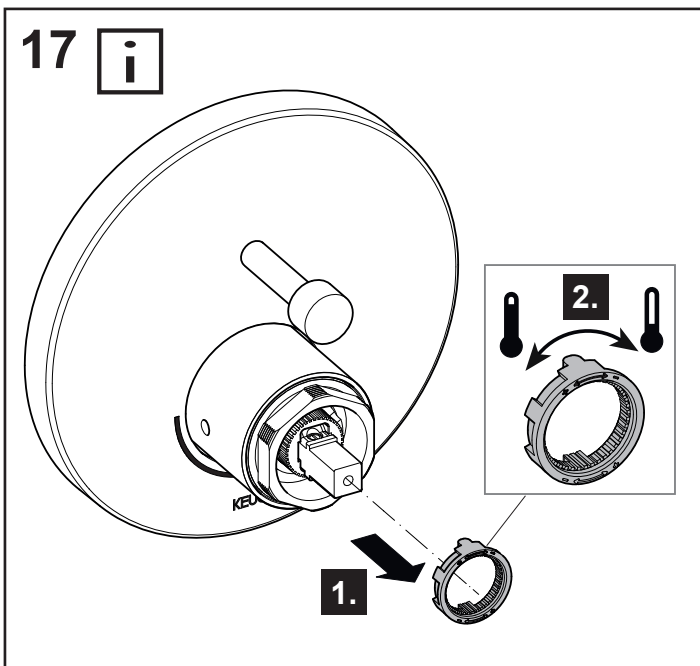
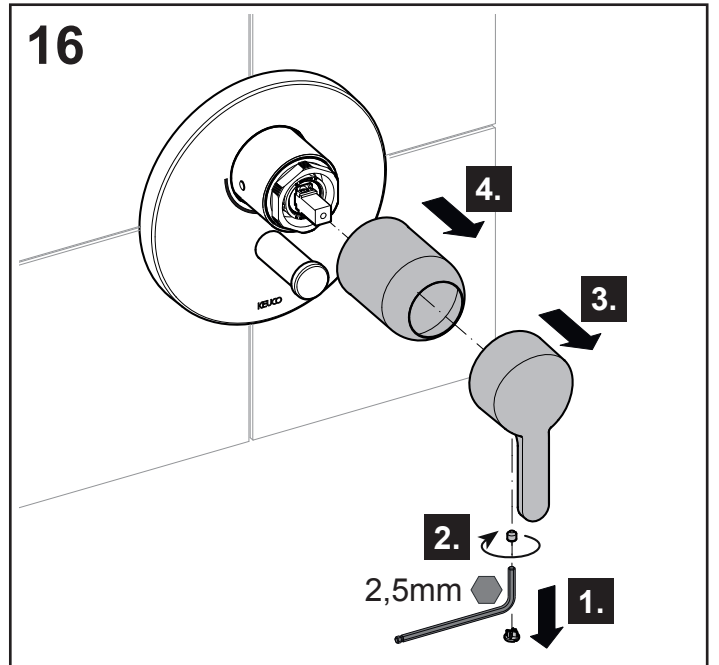
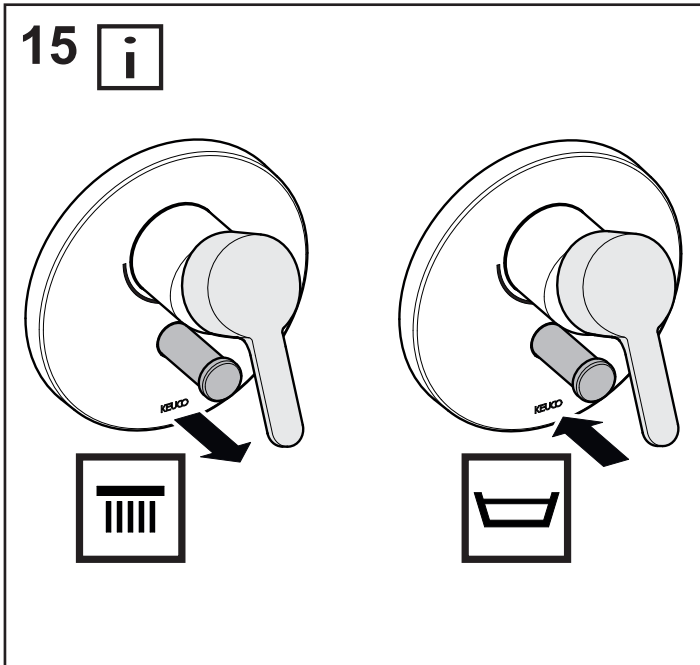
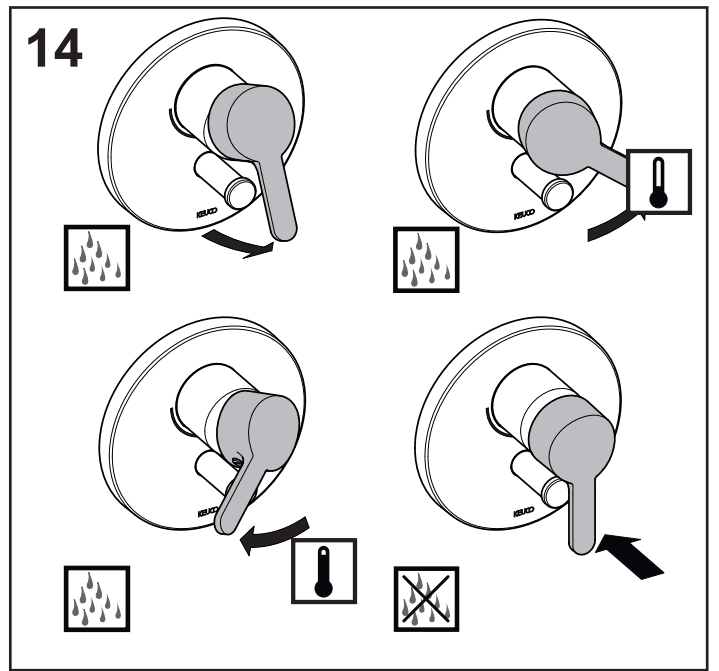
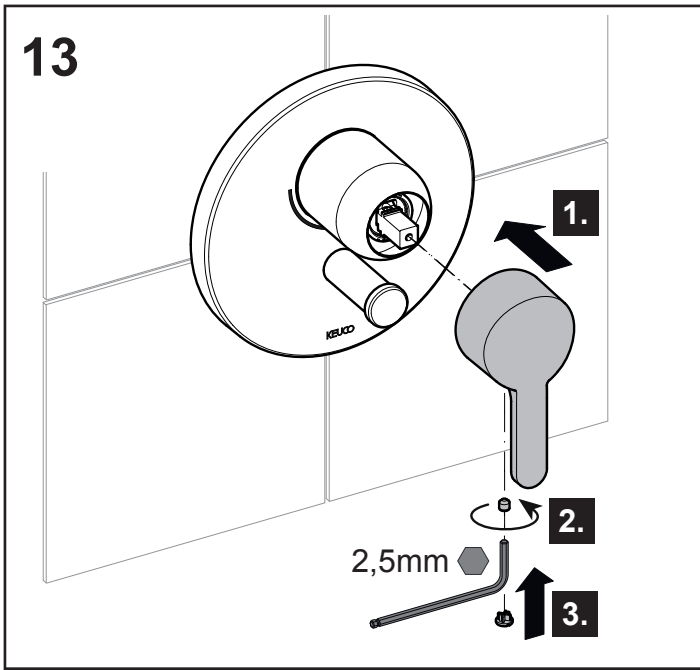












DE Ersatzteile

FR Liste de pièces

CS Sada náhradních

EN Spare parts

IT Elenco delle parti

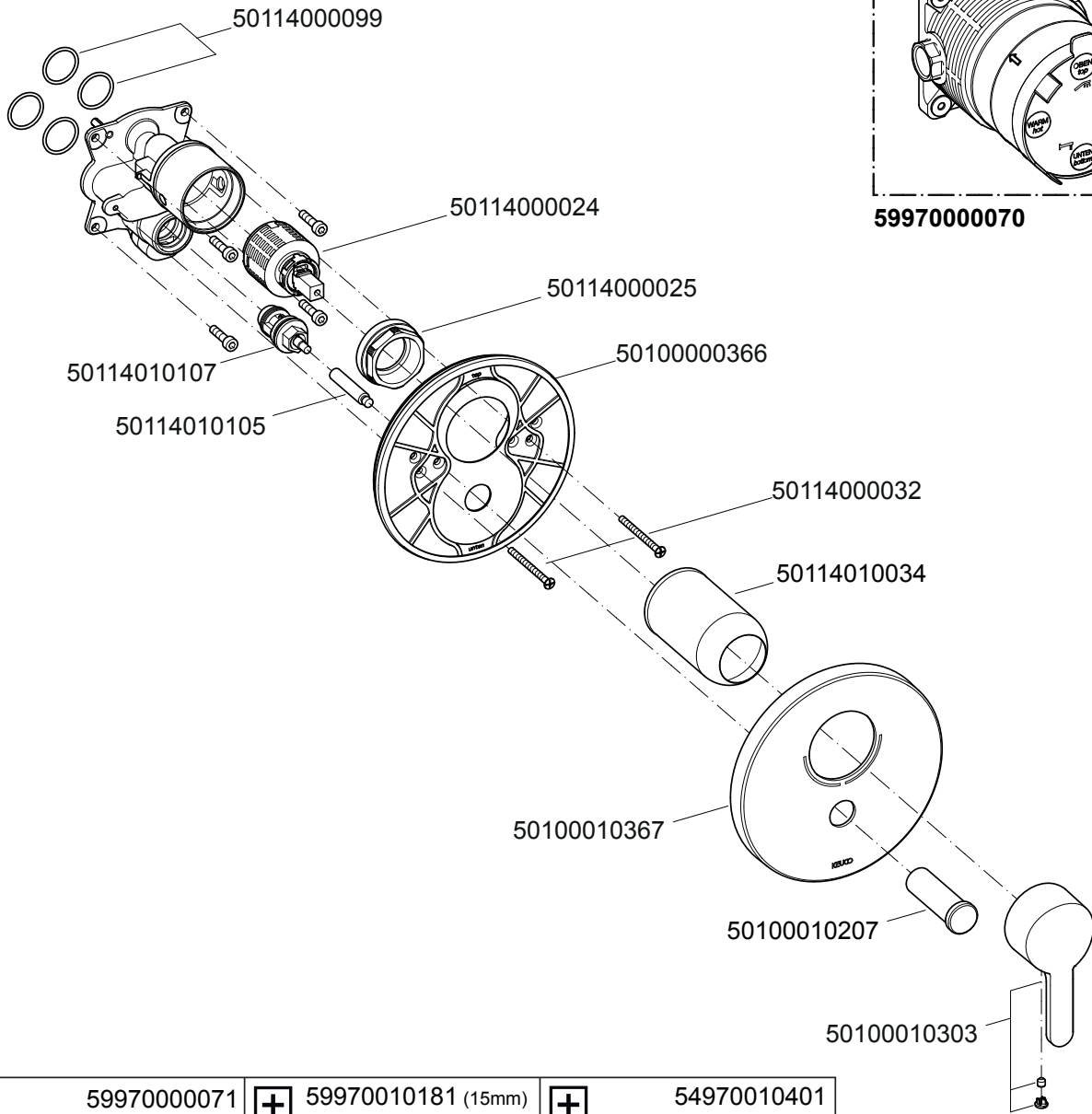
PL Zestaw części

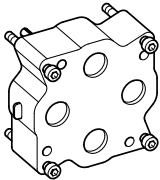
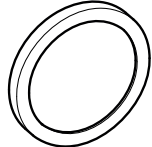
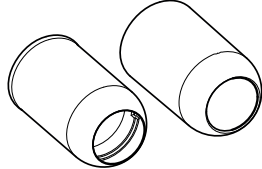
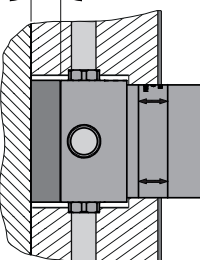
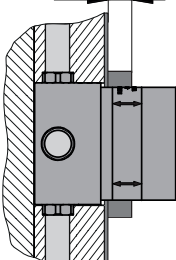
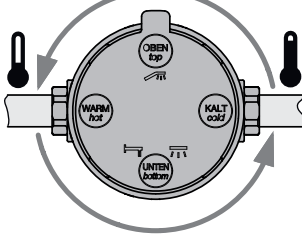
ES Piezas de recambio

NL Onderdelen

RU Запчасти

51672 010181



<p><b>+</b> 5997000071</p> 	<p><b>+</b> 59970010181 (15mm) 59970010281 (25mm)</p> 	<p><b>+</b> 54970010401</p> 
<p><b>+30</b></p> 	<p><b>+X</b></p> 	

## DE

KEUCO GmbH Co. KG  
Oesestraße 36  
D-58675 Hemer  
Telefon: +49 2372 904-0  
E-Mail: [info@keuco.de](mailto:info@keuco.de)

## AT

KEUCO GmbH  
Söllheimerstraße 16  
Objekt 6c  
A-5020 Salzburg  
Telefon: +43 662 4540560  
E-Mail: [office@keuco.at](mailto:office@keuco.at)

## CH

KEUCO AG  
Winkelweg 3  
CH-5702 Niederlenz  
Telefon: +41 62 8880020  
E-Mail: [info@keuco.ch](mailto:info@keuco.ch)

## EN

KEUCO UK Ltd  
Amersham House  
Mill Street  
GB-Berkhamsted HP4 2DT  
Phone: +44 10442865220  
E-Mail: [admin@keuco.co.uk](mailto:admin@keuco.co.uk)

## FR

KEUCO SARL  
5, Rue du Martelberg  
F-67700 Monswiller  
Téléphone: +33 3 88700200  
E-Mail: [bureau@keuco.fr](mailto:bureau@keuco.fr)

## NL

KEUCO GmbH Co. KG  
Kantoor Nederland  
Postbus 1286  
5004 BG Tilburg  
Telefoon: +31 88 6 333 999  
E-Mail: [info@keuco.nl](mailto:info@keuco.nl)

## RU

KEUCO GmbH Co. KG  
Представительство в России  
Космодамианская набережная,  
дом 4 / 22, корпус Б  
115035 Москва  
Электронная почта:  
[mikhail.komendantov@keuco.com](mailto:mikhail.komendantov@keuco.com)

## US

KEUCO Management Inc.  
3675 Crestwood Parkway NW,  
Suite 222  
Duluth, GA 30096  
Phone: +1 877 281 8260  
E-Mail: [office-usa@keuco.com](mailto:office-usa@keuco.com)

